magenta consulting

38 Bernardazzi street, 4th floor
MD-2012, Chisinau, Republic of Moldova
Tel: +373 22 854384
Web: www.consulting.md

Дата: _____

СОГЛАСИЕ РЕБЕНКА НА УЧАСТИЕ В ОПРОСЕ

Мы предлагаем тебе принять участие в исследовании посвященном возвращению в семью после пребывания в учреждении. Исследование называется ”Опрос домохозяйств в Республике Молдова по результатам реинтеграции и перехода к семейным альтернативам”. Он является частью программы под названием Changing the Way We Care (Меняя то, как мы заботимся). Исследование хочет выяснить, как эта программа помогает семьям и что можно сделать для ее улучшения в будущем.

Опрос проводится компанией Magenta Consulting SRL и координируется проектом Changing the Way We Care.

Участие в опросе предполагает интервью продолжительностью около одного часа, в ходе которого интервьюер задаст ряд вопросов и запишет твои ответы. Если ты не хочешь отвечать на какие-то вопросы, ты можешь их пропустить и отказаться от ответа. В любой момент в ходе интервью ты можешь отказаться от ответа, а в конце мы повторно спросим тебя, согласен/согласна ли ты включить предоставленную тобой информацию в исследование. Полученные ответы будут строго конфиденциальны и будут использоваться в научных целях только уполномоченными исследователями и специалистами. Однако если мы посчитаем, что ты подвергаешься опасности, мы будем обязаны передать эту информацию соответствующим органам. Для обеспечения конфиденциальности личные данные будут исключены из материалов исследования. Мы можем передать твои ответы другим исследователям, но они не будут содержать информации, непосредственно идентифицирующей тебя.

Исследование не подвергнет тебя никакому физическому, психологическому, юридическому или социальному риску. Если во время интервью ты испытаешь какой-либо эмоциональный или физический дискомфорт, ты имешь право отказаться от участия в исследовании или любой его части.

Твое участие в данном исследовании является добровольным, и ты имеешь право отказаться от участия в нем в любое время.

Если у тебя возникли вопросы по поводу исследования, пожалуйста, свяжись с:

Magenta Consulting – Сурду Мирча, номер телефона: 078 88 11 20

CTWWC - Лилиана Цыбря, номер телефона: 068 82 15 53

magenta consulting

38 Bernardazzi street, 4th floor
MD-2012, Chisinau, Republic of Moldova
Tel: +373 22 854384
Web: www.consulting.md

ДЕКЛАРАЦИЯ УЧАСТНИКА ОПРОСА

Подписывая данную форму, я даю согласие на добровольное участие в статистическом исследовании " Опрос домохозяйств в Республике Молдова по результатам реинтеграции и перехода к альтернативным формам семейного ухода ".

_____ _____

Фамилия, имя несовершеннолетнего Подпись

_____ _____

Фамилия, имя интервьюера Подпись